

用世界资源提升自己作品

——电影市场合拍片中方占主导简析

文化娱乐现象 述评

同名影片的故事围绕着少年 Max 和另外 5 位伙伴的冒险故事展开——他们不是寻常孩子，生有一对美丽的翅膀并有非同寻常的超能力，立志拯救世界。影片将科幻与奇幻巧妙地融为一体，体现出中国式的艺术想象——《疾速天使》的诞生和如今的绝大多数合拍片项目一样，都是由中方占主导地位。国外知名 IP 进入高速增长的中国电影市场，能产生怎样的火花？

主导权增加

在刚刚过去的上海国际电影节上，合拍片的数量以惊人态势增长，从领头的国营企业到顶尖的民营公司，光是召开发布会宣布合拍项目的就有 6.7 家之多。1905 电影网总编辑梁龙飞透露，从与派拉蒙公司合拍《变形金刚 4》到现在，自己感受最大的是“中国电影公司在与国外片方合作的过程中，逐渐占据了主导地位”，“以前大家的感受，都是我们去好莱坞电影里‘打酱油’，露个脸，而现在，很多的国外片方给予我们足够的诚意，从投资、主创选择、剧本编排到后期，给予我们充分的自由。”

和梁龙飞有着相同感受的还有国外的合作方，新西兰电影委员会总裁戴夫·吉普森告诉记者，中国位列世界第二的电影市场有着巨大优势，是让外国电影公司“愿意在合拍片中放弃部分主导权”的原因。他举例说明中国市场的强大影响力——去年在新西兰拍摄的真人秀节目《爸爸去哪儿》播出之后，给新西兰带来的旅游业增长甚至超过了《指环王》。

抢滩好资源

对于中国片方来说，可以在合拍片中挑选中国的导演、演员，也可以雇佣好莱坞明星演员、明星编剧，借船出海，资源共享，确实能为影片在拍摄之初就打下扎实基础。例如拥有中国顶级 IP《三体》的游族影业，除了考虑

距离“特供版《钢铁侠 3》”引发的真假合拍片争议过去了不到两年的时间，合拍片市场上的主客地位已经实现了反转。昨日，中国新锐电影公司七星影业宣布，已经拿到了全球顶级畅销书《疾速天使》的版权，不日将以合拍片的形式搬上大银幕。奇幻小说《疾速天使》系列常年位列青年人物畅销书排行榜第一名，目前已在 19 个国家发行，全球畅销达 4000 万册。



■ 范冰冰在《日月人鱼》中

引进更多的国外 IP，用合拍片的方式呈现之外，更是在美国成立分公司，抢滩好莱坞资源。公司 CEO 孔二狗认为，好莱坞电影工业体系影响长达百年，是目前电影产业最好的样本。“中国想要做世界级大片，适度的‘拿来主义’非常有必要。”

记者获悉，到目前为止，中国大概和超过 10 个以上的国家有了国际间的合拍协议，例如去年新签署的韩国合拍协议，将中韩合拍片视作“中国国产片”的优惠政策，刺激到中韩合拍项目数量的飞速增长。为此，上海市文广局专门对韩国影视界做了一次调研，发现韩国同行在专业优势之外，有非常明显的价格优势——同等的导演、演员，韩国的价格大概是中国国内的 1/3。

外资育人才

中外合拍片为中国电影集聚到了足够的世界关注，也让中国利用国外资源来培育自

己的电影新人成为可能。有这么个有趣的事情：上海科技大学和南加州大学电影学院合作的编剧班全国招生，结果招来了一个 15 岁的女孩子。外方的院长很犹豫，怕被中方合作伙伴误会自己在猎奇。“我们所关心的是，这孩子有没有潜力，这么年轻就能被外方看中，说明她真的是一块料。”编剧班负责人说。

作为电影行业的龙头老大，好莱坞寻求人才的眼光和培育人才的手段值得中国借鉴。从去年成立的上海温哥华电影学院开始，今年上科大和南加州合作的编剧班、上戏和纽约电影学院合作的“影视交流班”、SMG 尚世影业和美国迪士尼的“编制合作”协议，都在为中国培育顶尖的影视人才。这令不少原本想回好莱坞拍摄的电影大单，也因此留在了中国进行合拍。题材、人才的碰撞带来意想不到的火花，或许会让更多合拍片在中式外壳的包装下，充满当下更流行的国际化思维。本报记者 张艺



马上评

文化的粘合剂

今年，中国签署的世贸组织协议有关规定将正式生效，进口片也将不再受配额限制。其实，在为“好莱坞”撤销门槛前，来自各个国家的电影公司已经摩拳擦掌，准备为进入中国电影市场“打一场持久战”。更有甚者如尼古拉斯·凯奇，为了今后在中国拍戏方便，准备在中国香港定居——毕竟，中国影市这块新鲜的大蛋糕，谁都想啃一口。

作为中国电影产业中至关重要的结构性力量，中外合拍片已然成为中国电影票房的绝对主力。十年合拍推动了中国电影的产业升级，其自身也经历了一个转型升级的过程。商人都不是傻子，输出技术和人才所为何事？当然是看中了中国影市这座金矿。

那么，好好利用别国的市场拓展，让合拍片真正“以我为主，为我所用”，是如今中国电影人最大的发展举措。比如用跨境导演来积累多元的文化资本，比如利用文化差异拓展思维，学习创作技巧，弘扬人类的主流价值，才能让合拍片真正成为中外文化的粘合剂。张艺

【相关链接】

- 1905 电影网 将与美国派拉蒙影业合拍《极品飞车 2》
- 华夏电影发行公司 将于德国 action concept 集团、北京新原野娱乐传媒合拍动作大片《失控》
- 麒麟影业 将与美国派拉蒙影业合拍《日月人鱼》，范冰冰将出演该片女主角，与“老牌 007”皮尔斯·布鲁斯南搭档
- 七星影业 将与好莱坞合拍影片《疾速天使》

第七届漫博会 8 月东莞举行

本报讯（首席记者 朱光）第七届中国国际影视动漫版权保护和贸易漫博会（以下简称“漫博会”），将于 8 月 20 日至 24 日在东莞的广东现代国际展览中心举行。

截至 6 月 28 日，主会场包括海外合作伙伴以及国内代理在内已确定参展企业 213 家，确定展位面积已超过 7 成。确认参展的名牌企业迪士尼、梦工厂、华纳兄弟等；国内原创动漫企业有奥飞动漫、咏声文化、原创动力等。

杂文随笔散文集《静夜凝眸》出版

本报讯 资深报人、作家朱大建撰写的杂文随笔散文集《静夜凝眸》近日由华师大出版社出版。该集子精选新民晚报夜光杯个人专栏“静夜凝眸”作品及作者的其他作品，分为“世象闲谈”“艺文品鉴”“心香一瓣”三辑。收入的 112 篇文章显现出新闻与文学跨界的写作特征，议论精当，叙事简洁，抒情深沉，文学爱好者可得到思想、情感的滋养，学生读者可借鉴到高考大作文的思路和文笔。（元耳）

第五届周庄五月诗会举行

本报讯 日前，第五届周庄五月诗会暨“夜咏周庄‘三字经’全球华人创作大赛”颁奖仪式在充满现代气息的周庄文体中心蚬江公园举行。活动由上海报业集团《文学报》社、昆山市文广新局、昆山市文学艺术界联合会、周庄镇人民政府联合主办。

周庄五月诗会作为特色文化品牌活动，评出获奖作品总共 60 篇，并结集成册。

（闻逸）

出演电视剧《白鹿原》女一号

秦海璐：演仙草对我没压力



■ 秦海璐出席发布会

今年 1 月产下 9 斤重胖儿子的秦海璐日前全面复工，挑大梁出演电视剧版《白鹿原》女一号“仙草”，剧中首度携手张嘉译诠释夫妻。之前电影版的《白鹿原》，被拍成田小娥史诗，仙草却了无痕迹，而今次电视剧版《白鹿原》要走尊重原著的路线。日前，秦海璐爆料，张嘉译为了演好角色正刻苦减肥，一门心思希望把角色琢磨透，作为搭档，她没有太大压力，别掉链子就好。

秦海璐还笑言，从出道开始就顶着“金马影后”的头衔，而“影后”这个字眼儿曾经让她压力很大、包袱很重，但这一切在儿子到来后全部化解了。于是本报记者对她进行了采访。

记者：作为产后首部戏，之前看过《白鹿原》小说吗？演这个剧会有压力吗？

秦海璐：很早之前就看过，现在准备重新再读一遍，因为电视剧版基本上是忠于小说的。《白鹿原》剧组很早就找我了，我生完孩子不到 60 天就约我出去聊这事。我觉得这次制片方是下了不少工夫的，要拍出地道的、具有陕西特色的史诗级大剧，50 集，很长。压力对我来说并不是很大，现在演戏对于我来讲是信手拈来的一件事，但是演成什么样要看大家的一个状态，所谓遇强则强、遇弱则弱。《白鹿原》是好作品，需要用不同形式表现，还是值得去演的。

记者：你怎么评价仙草这个女人？

秦海璐：我演仙草，白嘉轩（张嘉译饰演）

的妻子，仙草对于白嘉轩来说是救星。她是有传奇色彩的，不能用正常的女人来形容她，贤妻、良母这样的词汇也不合适，如何演到传奇性我要动动脑，这是我觉得有意思的地方，不能照着一个平凡人来演，不然《白鹿原》里的人就不会说她是福兆的象征，也不会说白嘉轩娶了一个异样的女子，我觉得应该有机会演到“癫狂”。

记者：有小说和电影版做对比，观众的评价你会怎么看？

秦海璐：我已经有了孩子当了妈妈，即便演不好又能怎么样呢，谁也不能保证每个角色都演得很好。我意识到这一点的时候，是孩子脐带剪掉的那天，我老公说脐带掉了，今天这孩子开始跟你彻底脱体了。我当时就哭了，我孕育了这么长时间，以为这个孩子跟我会一直有连接的，但终究有一天他会离开你，过他自己的生

活。作品也一样，我尽力去完成角色了，剩下的就留给观众去评判。其实出道得了奖以后，我的包袱挺重的，大家经常用影后形容我，或者用一些比较高难的角色要求我，我也给自己很大压力。生完孩子让我觉得人生最大的一道坎迈过去了，什么都不重要，反而把包袱卸下来了，很轻松。我现在的心态相对更平和，对什么都很感兴趣，做的肯定会和以前不一样。

驻京记者 鲁明（本报北京今日电）